

NOTAS ACTUALES

BOLETIN INFORMATIVO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

25 de enero de 2010



En Estados Unidos de América 36 mil personas mueren al año por influenza estacional o gripe común. Actualmente se elabora una vacuna para prevenirla.

CONTENIDO

Acuerdo de Copenhague es significativo.

pág. 5



Entrevista a un joven científico boliviano.

pág. 7



TALLER PARA PERIODISTAS SOBRE INFLUENZA AVIAR E INFLUENZA PANDÉMICA H1N1 SE LLEVÓ A CABO EN COCHABAMBA



El Agregado de Prensa Todd Miyahira, comparte ideas con los periodistas durante una de las mesas de trabajo. (Foto Embajada)

Con el objetivo de generar un espacio de interacción entre fuentes de información de salud y periodistas del área, sobre cómo informar mejor a la población sobre emergencias sanitarias, a mediados de noviembre se llevó a cabo en Cochabamba el taller internacional para periodistas sobre el tema "Influenza aviar e influenza pandémica H1N1: Informar con responsabilidad social".

El taller fue organizado por la Voz de América (VOA), la Embajada de los Estados Unidos, el Ministerio de Salud y Deportes, la Organización Panamericana de la Salud (OMS/OPS), y la Oficina de Salud de USAID, y contó con la presencia de periodistas de Colombia, Chile, Ecuador y Bolivia. La inauguración estuvo a cargo del Vice Ministro de Salud y Promoción Raul Vidal y del Director del Servicio Departamental de Salud de Cochabamba, Dr. Rodrigo Heredia.

continúa en la pág. 2



(de izq. a der) El Dr. Marco Fidel Suarez de la OPS/OMS; Noreen Kinnavy de la VOA, entregando a una periodista colombiana su certificado de asistencia; John S. Creamer, Encargado de Negocios, a.i. de la Embajada de EE.UU. y Rolando Garcia de la comisión del Ministerio de Salud. (Foto Embajada EE.UU.)

Durante el taller, se tocaron diferentes temas relacionados a las influencias, su situación actual en el mundo y en Bolivia; las campañas nacionales de comunicación; la respuesta de los medios; cobertura en emergencias sanitarias, sobre qué necesita saber el público sobre estas enfermedades.

El Dr. René Lenis, Responsable Nacional de la Unidad de Epidemiología del Ministerio de Salud, informó que en Bolivia, los casos de influenza H1N1 llegaron a 2,300 y que hubo 56 muertes, la mayoría en La Paz y la mayoría de los casos se habían dado en menores de treinta años. El Dr. Lenis dijo que esta primera ola en Bolivia fue de leve a moderada pero que históricamente las segundas olas son peores, por lo que se debía estar preparado y que el gran reto que tenía el gobierno era en la parte comunicacional. “Ustedes para nosotros, son actores clave para diseminar la información”, les dijo a los periodistas presentes. “Ustedes son nuestros aliados estratégicos”. También aclaró que sólo se debe aplicar la vacuna a poblaciones en riesgo y que no es posible vacunar a todos ya que solo hay nueve laboratorios en el mundo que producen actualmente la vacuna y que ni siquiera los países que pueden comprarla, podrían vacunar a

todos sus habitantes. El Dr. Marco Fidel Suarez, asesor en Prevención y Control de Enfermedades Transmisibles de la OPS/OMS, habló sobre la influenza pandémica en América Latina y sobre el Reglamento Sanitario Internacional aprobado en la Asamblea Mundial de la Salud. El Dr. Suarez mencionó el dato de que 36 mil personas en Estados Unidos mueren al año por influenza estacional o gripe común y que anualmente se elabora una vacuna para prevenirla.



Durante el Taller Internacional para Periodistas que se realizó en la ciudad de Cochabamba, se debatió sobre las mejores maneras de informar a la población sobre la Influenza Aviar e Influenza Pandémica H1N1. (Foto Embajada EE.UU.)

Por su parte, el Dr. Horacio Espinoza, Supervisor Regional del Proyecto Stop Influenza Aviar de la ONG de salud global MSH (Management Sciences for Health) financiado por USAID para la erradicación y control de la influenza aviar y pandémica, habló sobre la necesidad de mantener a nuestros animales sanos ya que su salud está estrechamente relacionada con la salud de los seres humanos: $\frac{3}{4}$ partes de las enfermedades humanas provienen de los animales, dijo, y que el reservorio natural de los virus son las aves silvestres. El Dr. Espinoza contó que desde el 2003, se han dado 422 casos de gripe aviar en humanos, sobre todo en el Asia, y que esta gripe ha matado al 60% de los contagiados.

Durante el taller, se realizaron discusiones y ejercicios sobre la mejor manera de desarrollar una visión compartida de lo que los comunicadores necesitan conocer sobre la influenza a fin de que continúen mejorando su contribución de informar al público tomando en consideración que, durante el reciente evento pandémico de influenza A H1N1, los comunicadores jugaron un papel importante. La comunicación y los mensajes entregados a los diferentes sectores influyeron sobre el comportamiento individual y colectivo. Eso afectó de diversas maneras la demanda y prestación de servicios de salud, el desarrollo de la epidemia, la vida diaria de las personas y las comunidades. Se analizó qué aspectos funcionaron bien y que otros necesitan



El Dr. René Lenis del Ministerio de Salud, les dijo a los periodistas que eran actores claves para diseminar la información.

mejorar. Para las fuentes, la principal crítica a los periodistas fue referente a la manipulación y tergiversación de la información tendente al sensacionalismo y desinformación. Para los periodistas, el peor problema que enfrentaron fue la falta de acceso a la información y a las fuentes, así como la falta de transparencia y claridad. Todos llegaron a una misma conclusión: que se debía informar con una mayor responsabilidad social para que la población pueda contar con una información completa y veraz sobre cómo actuar en casos de emergencias de salud que afectan a todos por igual.

CIENTÍFICOS APROVECHAN LECCIONES DE ANTERIORES PANDEMIAS CON EL VIRUS H1N1

EE.UU. APORTA VACUNAS A AMÉRICA LATINA Y CARIBE

Ahora que los casos de la gripe H1N1 han alcanzado la cifra de 77.201 en todo el mundo y que otros tres casos humanos de la gripe aviar H5N1 ponen la cifra mundial de esa enfermedad patógena en 436 casos desde 2003, científicos de Estados Unidos están examinando anteriores pandemias para extraer lecciones que puedan ayudar con la respuesta a la pandemia del virus H1N1.

El nuevo virus H1N1 ha causado 332 muertes en 16 de los 115 países que oficialmente han informado de casos a la Organización Mundial de la Salud (OMS). El virus H5N1 ha causado 262 muertes—la mayoría en Indonesia (141) y Vietnam (111)—en 11 de los 15 países que han informado de casos a la OMS. Para ayudar contra la propagación

de la ola relativamente suave de la enfermedad, Kathleen Sebelius, secretaria de Salud y Servicios Sociales de Estados Unidos, anunció el 2 de julio que Estados Unidos entregará a la Organización Panamericana de la Salud 420.000 dosis de tratamiento Tamiflu (oseltamivir) para ayudar a combatir la pandemia en América Latina y el Caribe.

“Estados Unidos está comprometido a apoyar y mejorar la seguridad de la salud en la región, reduciendo el contagio y la gravedad de la enfermedad”, dijo Sebelius ante los funcionarios que asistían a una reunión de ministros de Salud de las Américas realizada en Cancún (México).

Las empresas farmacéuticas también están haciendo contribuciones. El 17 de junio, en la Cumbre de Salud del Pacífico realizada en Seattle, Christopher Viehbacher, director general de la Sanofi-Aventis, anunció que su compañía donaría a la OMS 100 millones de dosis de la vacuna H1N1 para ayudar a los países en desarrollo a combatir la pandemia. El 1 de julio, Roche, empresa que fabrica Tamiflu anunció un programa de producción y almacenamiento de reservas de Tamiflu para los países en desarrollo que sean miembros de la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización, a un precio significativamente reducido, con los pagos repartidos en varios años.

HISTORIA DEL H1N1

Científicos de todo el mundo están intentando entender el nuevo virus H1N1 y cómo afectará a la población del planeta. La búsqueda de conocimiento incluye todas las herramientas disponibles, desde la epidemiología, la biología de sistemas y la genética molecular hasta el análisis de pandemias y brotes epidémicos provocados por otros virus H1N1 durante el siglo XX.

Distintas cepas genéticas del virus H1N1 estaban presentes en la mortífera pandemia de 1918–1919, en la epidemia de 1976 en Estados Unidos, y en la reaparición del virus en 1977 en la antigua Unión Soviética, Hong Kong y el nordeste de China.

Según informan los doctores Shanta Zimmer y Donald Burke en la edición del 29 de junio de la revista

New England Journal of Medicine, a partir de 1977 las cepas humanas de H1N1 derivadas del virus H1N1 de 1918 han circulado entre los seres humanos y desde entonces “han tenido una presencia continua en las epidemias temporales”.

“Todos los virus de influenza A actuales, adaptados a los humanos, tanto las variaciones temporales como las que provocaron pandemias más graves son descendientes, directos o indirectos, del virus fundador de 1918”, dijo Jeffery Taubenberger, del Instituto Nacional de Alergia y Enfermedades Contagiosas (NIAID), en una declaración del 29 de junio.

Taubenberger, el doctor David Morens y el doctor Anthony Fauci (director de NIAID) son coautores de un artículo publicado en la web el 29 de junio por la revista New England Journal of Medicine. Explican que desde el año 1918 el mundo ha estado en una era de gripe pandémica y que el virus H1N1 de 2009 es parte de esa familia viral original.

LECCIÓN DE PANDEMIA

Entre 1918–1919 una mortífera pandemia de la gripe propagó el virus humano H1N1 por el mundo, causando la muerte de al menos 50 millones de personas. Según escribieron Zimmer y Burke, ése virus “al parecer surgió casi simultáneamente en aves y se propagó en seres humanos y cerdos. A diferencia de ello, es probable que el virus H1N1 de 2009 probablemente surgiese de cerdos y se propagase en humanos”.

En enero de 1976 se produjo un brote epidémico de una enfermedad respiratoria entre soldados que regresaban a una base del ejército en Fort Dix (Nueva Jersey). Un nuevo virus H1N1, de origen porcino, fue identificado como la causa de la epidemia, que resultó en 230 casos y una muerte.

Según explicó Harvey Fineberg, director del Instituto de Medicina, en una sesión informativa realizada el 30 de junio en el Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales en Washington, “cuando los CDC aislaron el virus convocaron a sus asesores y reflexionaron intensamente sobre el próximo paso”.

La decisión, tomada en marzo de 1976 por la Casa Blanca y un grupo



de importantes virólogos, entre ellos los creadores de la vacuna contra el polio Albert Sabin y Jonas Salk, “fue de iniciar una campaña de vacunación nacional público-privada, para proteger al público estadounidense de la gripe”, explicó Fineberg.

Para octubre de 1976, agregó, “sin contagios en ninguna parte del país, aparte de Fort Dix, la campaña estaba lista para seguir adelante y en los primeros diez días se inmunizó a un millón de personas.

Según Zimmer y Burke, el programa vacunó a 40 millones de civiles y la vacuna produjo 532 casos del síndrome

Guillain-Barre, que provocan parálisis, un raro efecto secundario de esa vacuna contra la gripe, antes que la campaña de vacunación fuera suspendida en diciembre de 1976.

OPCIONES

“Como asunto de políticas, fue prematuro y posiblemente poco inteligente decidir en marzo de 1976 que todos los aspectos de la decisión se enmarcarían en una sola proposición de avanzar o no, porque había información adicional que aprender en los meses posteriores”.

En esa misma sesión informativa Fauci dijo que los CDC habían aislado el nuevo virus H1N1 para la producción de vacunas y que lo había distribuido a las compañías que han producido lotes pilotos de la vacuna. Los Institutos Nacionales de la Salud se encargarán de realizar los ensayos clínicos para asegurarse que las vacunas sean seguras, para determinar la cantidad de la dosis y para verificar las respuestas de

poblaciones especiales, como las mujeres embarazadas y personas de la tercera edad.

Si todo sale bien y si es que se toma la decisión de vacunar a la población, esperamos a vacunar a la durante la temporada de otoño, para proteger a la mayor cantidad de personas posibles, especialmente a las que pertenecen a esos grupos de alto riesgo. La temporada de otoño es la que los científicos esperan se produzca una segunda ola de infecciones nuevas de H1N1.

“La decisión de someter [la vacuna] a ensayos, la decisión de producir [la vacuna] y la decisión de administrar[la] están completamente desligadas”, agregó. “Esto es diferente a lo que ocurrió en 1976, cuando en un día, en una sala, se tomó la decisión de fabricar y administrar la vacuna, sin que hubiese opciones a ese enfoque. Aunque después no hubo nuevos casos de gripe porcina durante 1976, la decisión ya se había tomado. Actualmente, tenemos varias opciones en el camino ante las que podemos frenar, o seguir”.

ACTIVIDAD DE LA GRIPE H1N1 AUMENTA EN VARIOS PAÍSES DEL HEMISFERIO OCCIDENTAL

De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud (OMS), el virus de la pandemia de influenza H1N1 se ha convertido en el virus de gripe dominante en todos los países y territorios donde las personas están siendo afectadas, además de que el padecimiento que causa el H1N1 tiene rasgos específicos que lo diferencian de la gripe habitual.

Desde el 1 de noviembre, más de 199 países y territorios/comunidades en el extranjero han informado 482.300 casos confirmados en laboratorio de influenza pandémica H1N1 de 2009, cifra que incluye 6.071 muertes. La cantidad de casos es mucho más baja que los casos reales debido a que muchos países han dejado de contabilizar los casos individuales, en particular los casos con síntomas de menor intensidad.

“La actividad de la gripe se ha estancado en el Hemisferio Sur; aunque es posible que existan zonas de actividad en algunos países”, dijo el doctor Keji Fukuda, asesor especial del director general de la OMS para la pandemia de influenza, durante una sesión informativa realizada el 5 de noviembre.

“Sin embargo en el Hemisferio Norte observamos claramente que las infecciones están aumentando en varios países”, indicó. “Lo que esto significa es que anticipamos observar una actividad continua o en aumento durante el período invernal en el Hemisferio Norte. Esto también quiere decir que esperamos recibir informes continuos provenientes de países sobre casos graves y muertes”.

El virus H1N1 es tan transmisible e infeccioso como la gripe de temporada. La mayoría de las personas infectadas desarrollan síntomas espontáneos y mejoran sin ninguna intervención especial. Asimismo, como la gripe de temporada, la actividad del virus H1N1 es más alta en el invierno. Pero el H1N1 difiere de la gripe de temporada en que se presentaron niveles altos de H1N1 en algunos países durante los meses de verano. Enfermedades graves y muertes causadas por el H1N1 se concentran en personas menores de 65 años de edad. En algunos países, la infección del H1N1 ha sido leve; otros países han experimentado afecciones más graves.

PUNTOS IMPORTANTES SOBRE EL H1N1

A continuación se listan los puntos importantes sobre las características del H1N1 pandémico.

- Debido a que los virus de la gripe mutan con facilidad, la OMS espera que los virus del H1N1 comiencen a cambiar con el paso del tiempo. Pero por ahora, los virus permanecen estables y son vulnerables a las vacunas y medicamentos antivirales.

- Basándose en compromisos de 11 países y cuatro fabricantes de vacunas, la OMS espera recibir 200 millones de dosis de vacuna contra el H1N1 para los 95 países que de otra forma no podrían obtenerla. La vacuna no ha llegado todavía pero la OMS colabora con naciones donantes para enviarla.

- Desde que el virus pandémico H1N1 surgió, se ha informado de una pequeña cantidad de infecciones en piaras de cerdos. Pruebas limitadas indican que estas infecciones ocurrieron después de una transmisión directa del virus de personas infectadas a los cerdos. Se ha informado de infecciones pandémicas en pavos en Chile y Canadá y en unas cuantas mascotas en Estados Unidos. Estas infecciones fueron eventos aislados y no representan ningún riesgo especial para la salud humana.

- De acuerdo con la OMS, estos hallazgos indican que los virus de la gripe en animales y seres humanos cada vez más se comportan como un grupo de genes que circulan entre portadores múltiples, y que existe la posibilidad de que se generen nuevos virus de gripe en animales que no sean cerdos. La situación refuerza la necesidad de una estrecha vigilancia y colaboración entre las autoridades de salud pública y veterinarias.

EE.UU. Y OTROS PAÍSES COORDINAN EL MASIVO ESFUERZO DE AYUDA EN HAITÍ

LOGÍSTICA DE LA DISTRIBUCIÓN ES UN PROCESO COMPLEJO



Una mujer se apoya en un árbol mientras espera junto a otras víctimas del terremoto, por raciones de alimentos en Puerto Príncipe el 27 de enero. (Foto AP/Rodrigo Abd)

Hace una semana Estados Unidos y otros países enfrentaban la abrumadora tarea de llevar desde el aeropuerto de Puerto Príncipe hasta la ciudad, los alimentos, agua y servicios médicos que se necesitaban desesperadamente.

Hoy la operación masiva de ayuda multinacional, en la que participan más de 30 países y 100 organizaciones no gubernamentales (ONG) está superando poco a poco esas tempranas barreras logísticas de la distribución para proporcionar mayores cantidades de ayuda a más y más personas.

“El rescate y auxilio en Haití es un esfuerzo internacional amplio”, dijo Arturo Valenzuela, secretario de Estado Adjunto para Asuntos del Hemisferio Occidental, en un comentario que hizo en su blog el 22 de enero. “Estados Unidos consulta y coordina estrechamente con las

autoridades haitianas, las Naciones Unidas y la comunidad internacional. Estamos operando día y noche todos los días junto con nuestros asociados internacionales y las ONG en el terreno”.

Luego de la reunión del 21 de enero con Catherine Ashton, funcionaria de la Unión Europea, la secretaria de Estado Hillary Rodham Clinton insistió de nuevo en la “necesidad de una respuesta coordinada, integrada e internacional para la reconstrucción y retorno a la prosperidad y oportunidad en Haití”.

DISTRIBUIR LA AYUDA

Las cifras no miden el sufrimiento, pero pueden dar un indicio de los progresos para ayudar a aliviar el sufrimiento del pueblo haitiano.

Seis equipos de búsqueda y rescate de Estados Unidos, parte de una fuerza internacional de 43 equipos y 1.700

personas, siguen en Haití, aunque las autoridades haitianas han dicho que la fase de rescate en la operación está llegando a su fin. Se ha determinado que esos expertos, rescatadores plurinacionales, han realizado el hallazgo y extracción de los escombros de 132 sobrevivientes enterrados entre edificios derrumbados.

Actualmente Estados Unidos ha hecho del agua potable una de sus principales prioridades, y en los días pasados los aviones, helicópteros y buques de Estados Unidos han distribuido más de 600.000 botellas de agua y 400.000 raciones alimenticias.

El portaviones USS Carl Vinson está procesando 100.000 galones de agua al día, y se le sumarán otros barcos capaces de procesar agua potable. En total, Estados Unidos ha desplazado 20 buques de la Armada

de Estados Unidos y del Servicio de Guardacostas para el esfuerzo de auxilio en Haití.

Naciones Unidas informó haber distribuido reservas regulares de agua al 98 por ciento del asentamiento más grande así como a hospitales, lo que implica una población de cerca de 225.000 personas.

A la fecha, 22 de enero, más de 100.000 haitianos estaban recibiendo cada día material de ayuda, como mantas, lonas de plástico y contenedores de agua. Mientras tanto más cantidades de los mismos artículos, junto con agua, combustible y equipos para extracción de escombros, estaban siendo descargados de una nave de la Armada de Estados Unidos, de acuerdo con datos de las Naciones Unidas y la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

DISTRIBUCIÓN DE AGUA POTABLE ES UNA PRIORIDAD EN HAITÍ

Según USAID, en los próximos días, se espera que lleguen más de 40.000 carpas, capaces de albergar a 200.000 personas, pero esta cantidad todavía no será suficiente para atender las necesidades del país.

Uno de los acontecimientos más dramáticos en el esfuerzo de ayuda, ha sido la situación del aeropuerto, que resultó gravemente dañado y que quedó sin electricidad. El personal de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, en consulta con las autoridades haitianas, comenzó a operar casi de inmediato con una sola pista, muy congestionada, sin la ayuda de electricidad, teléfonos, computadoras o radares para orientar a los aviones. Los controladores aéreos trabajaron en turnos de 12 horas a la intemperie.

Actualmente el aeropuerto funciona las 24 horas del día, acomoda un promedio de 140 vuelos diarios, según el Departamento de Defensa, aunque todavía no puede acomodar a todas las aeronaves que quieren volar a Haití.

ATENCIÓN MÉDICA Y ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES

Hasta el 21 de enero los equipos médicos del Departamento de Salud y Servicios Humanos han tratado a más de 7.000 pacientes. Cada uno de estos equipos se compone de 35 miembros de personal y de 40 camas y funciona

como sala de emergencias de campaña. Trabajan en estrecha cooperación con personal de los hospitales de campaña que han venido desde Argentina, Israel, Rusia, Portugal y Turquía.

Luego de la llegada del buque hospital de la Armada, el USNS Comfort — que cuenta con mil camas y once quirófanos, la capacidad para la atención quirúrgica en Haití ha aumentado sustancialmente. El Comfort ya ha atendido a más de 230 pacientes que fueron transferidos desde otras instalaciones médicas.

En total, el Departamento de Defensa proyecta que el personal militar en Haití llegará hasta los 20.000 efectivos por encima de su actual cifra que es de unos 13.000. Sin embargo la mayor parte, unos diez mil, permanecerá a bordo de los barcos.

El esfuerzo internacional de auxilio no está para nada limitado a los gobiernos y Estados Unidos sigue prestando apoyo al trabajo de las ONGs en el terreno.

Oxfam, que tenía un personal de 200 miembros al momento del terremoto en el país, tenía previsto atender a 82.000 haitianos para este fin de semana con diversos artículos, como grandes contenedores de goma tipo “vejiga” instalados en plataformas para almacenar agua potable. Los camiones con depósitos pueden llenar con 10.000 litros de agua potable cada uno.

Rajiv Shah, administrador de USAID, a quién el presidente Obama le encargó la coordinación general de los esfuerzos en Estados Unidos, estuvo en Haití para celebrar consultas con el presidente René Préal.

Como parte de un llamamiento nacional para seguir con la ayuda a Haití, el presidente Obama pidió a dos ex presidentes, George W. Bush y Bill Clinton, que establecieran el Fondo Clinton-Bush para Haití. La entidad seguirá el modelo de un fondo similar, encabezado por Clinton y el primer presidente Bush, creado luego del tsunami que azotó al Pacífico en 2004.

“Al congregarse de esta manera, los dos líderes envían un mensaje inequívoco al pueblo de Haití y a los pueblos del mundo”, dijo el presidente Obama. “En estas horas difíciles estamos junto al pueblo de Haití, que ha demostrado una enorme resistencia y les ayudaremos a recuperarse y en su reconstrucción”.



“La tragedia en Haití es una tragedia que creo va más allá de todo lo que hemos visto o podemos imaginarnos. Y es en base a esto, un terremoto que ha deshecho a la capital de un país, una capital de un país con muy poca infraestructura, con muy poca capacidad de llevar adelante los problemas que enfrenta con semejante terremoto. Es así que el Presidente—y esto es importante anotar—el Presidente de Haití le pidió a Estados Unidos que colabore en todo. Al principio en lo que era la búsqueda y rescate de personas que estaban todavía en los edificios que se habían caído, y que apoye con alimentos, con medicina, con agua, con todas las cosas más básicas. La presencia de Estados Unidos en Haití es básicamente en respuesta al pedido del Presidente de Haití, y es también en base al trabajo de las Naciones Unidas, donde Bolivia —no cabe duda—ha participado de una manera muy importante. Ustedes saben que las Naciones Unidas perdió a sus dos jefes principales cuando se les vino encima el edificio. Fue así que entonces pidieron que Estados Unidos ayude a llevar esto adelante. Estados Unidos está colaborando mano a mano con las Naciones Unidas y está colaborando muy estrechamente con los otros países de la región y los países europeos. El Presidente Obama habló por teléfono con el Presidente Lula, específicamente para discutir el tema de Haití y para ver como todos podemos colaborar a ese país a que salga de esa situación tan desesperante y tan trágica. Entonces creo que es importante en este momento que en vez de pensar lo que está haciendo un país allí o que hace otro país, veamos mas bien que todos los países—y Estados Unidos que tiene los recursos que tiene—estén colaborando juntos, estén respondiendo al pueblo haitiano para poder ayudarlos a salir de esta situación extremadamente difícil. Creo que es bien importante conocer que Estados Unidos está trabajando mano a mano con los otros países y de ninguna manera está tomando decisiones unilaterales en el trabajo que hace y da la bienvenida a todos los países—no cabe duda—a que ellos también traigan sus recursos y su deseo de apoyar al pueblo haitiano”.

La subsecretaria de Democracia y Asuntos Globales, María Otero, dio esta declaración en la Cancillería, durante su reciente visita a La Paz para asistir a los actos de asunción de mando del Presidente Morales.

ENTREVISTA A UN JOVEN CIENTIFICO BOLIVIANO

“Representar a Bolivia en el 2006 Youth Science Leadership Institute (Instituto para Jóvenes Líderes en Ciencias) fue una experiencia que me cambió la vida”, afirma Mohammed Andres Mostajo, estudiante de tercer año de las carreras de biotecnología y bioinformática en el Instituto Tecnológico de Rochester, donde también trabaja como asistente investigador de enfermedades genéticas y como consejero para estudiantes de primer año. Es realmente impresionante todo lo que ha logrado Andrés en estos últimos tres años en Estados Unidos, donde encontró el estímulo que necesitaba para desarrollar apropiadamente su talento natural para la ciencia.

Este programa, organizado por la National Youth Science Foundation (Fundación Nacional de Ciencias para Jóvenes) y financiado por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, a través de la Sección Cultural de las Embajada, premia a estudiantes que se han destacado en diferentes áreas científicas, al permitirles disfrutar de dos semanas en las montañas de West Virginia, estudiando diversas ciencias de la mano de científicos de alto reconocimiento mundial, y de diversos establecimientos como la NASA, el Departamento de Energía, la Academia Nacional de Ciencias y la Casa Blanca.

-En qué momento decidiste estudiar biotecnología?

-Al regresar a Bolivia en el 2006, el Consejo Municipal de Santa Cruz me otorgó la Medalla al Mérito Municipal y el Gobierno Departamental del Beni el Pergamino al Mérito Intelectual. Estos premios me incentivaron a seguir una carrera en ciencias. Decidí aplicar al Rochester Institute of Technology (RIT) para las carreras de Biotecnología y Bioinformática. Fui aceptado con una beca para Estudiantes Internacionales.

-Obtuviste allá otros premios por actividades extracurriculares?

-Vivir solo por primera vez no fue



Jimena Rodriguez Calvo de La Paz, Mohamed Andres Mostajo y Thaina Artunduaga de Santa Cruz fueron los tres estudiantes que viajaron el 2006 con el programa de la Fundación Nacional de Ciencias para Jóvenes auspiciado por el Departamento de Estado y la Embajada Americana.

fácil y para no extrañar mi hogar decidí mantenerme lo más ocupado posible. Al llegar vi la lista de los clubs que mi universidad tenía y me di cuenta que no había ningún club de Naciones Unidas. Decidí fundarlo y con otros estudiantes representamos a RIT y al Principado de Mónaco en el Modelo de Naciones Unidas realizado en la Sede Organización de las Naciones Unidas (ONU) en Nueva York. Logramos obtener una Mención Honorífica entre más de doscientas universidades de todo el mundo. Esto me permitió recibir el premio al Estudiante Destacado del Año otorgado por el Gobierno Estudiantil de mi Universidad.

-Después del programa inicial de dos semanas en el Instituto para Jóvenes Líderes en Ciencias, regresaste nuevamente al Instituto por tu cuenta?

-Al final de mi primer año, fui contratado por la National Youth Science Foundation para regresar a West Virginia, pero esta vez como coordinador de Ciencias Naturales y trabajar aún más cerca de los científicos que forman parte de la fundación. Volver a las montañas de West Virginia me permitió recibir

entrenamiento de parte de la National Science Foundation (Fundación Nacional de Ciencias) en el manejo del telescopio Robert C. Byrd, el radiotelescopio móvil más grande del mundo. Gracias a este entrenamiento pude enseñar radioastronomía y trabajar en un proyecto que observó la expansión de Hidrógeno-2 en ciertos puntos de la Vía Láctea.

-Qué relación tiene la biotecnología y la bioinformática con la salud y las enfermedades?

-Estudiar Biotecnología y Bioinformática me ha permitido realizar procedimientos que para muchas personas son inimaginables, tales como: Secuenciar, ensamblar e hibridizar ADN; clonar vectores plásmicos; clonar tejidos humanos y de animales; cultivar células, tejidos y órganos in vitro. Entre los proyectos que he realizado está el estudio de las expresiones genéticas de *Saccharomyces cerevisiae* (levadura) infectadas con la versión priónica de la proteína Sup35p para entender los posibles mecanismos de funcionamiento y transmisión de la enfermedad de las vacas locas y la enfermedad de Huntington.

También he trabajado con Robert T.

Dirksen, Ph.D. de la Universidad de Rochester, en donde estudiamos enfermedades musculares de carácter genético autosomal dominante. En particular, estudiamos el efecto de ácido ribonucleico (ARN) en las enfermedades musculares de Central Core e Hipertermia Maligna. En agosto pasado tuvimos un gran éxito con nuestros experimentos. Nuestros individuos tuvieron una recuperación del 80%, es decir que los afectados con la Enfermedad de Central Core pudieron volver a caminar, y a los afectados de Hipertermia Maligna se les pudo aplicar anestesia sin tener una reacción inmunológica letal. Nuestros resultados han sido presentados tanto en la Universidad de Rochester, como en RIT y la Academia de Ciencias de Rochester. Para Febrero del próximo año, presentaremos los resultados oficialmente en el Congreso Mundial de Biofísica en San Francisco, California. Además, el proyecto será publicado por una de las grandes revistas de ciencias a nivel mundial.

-Aparte de estudiar, también trabajas en la Universidad?

-Sí. Actualmente, estoy trabajando con Dina Newman, Ph.D. en la identificación de genes causantes de pérdida de audición genética. Particularmente, me estoy concentrando en el gen ALDH18A1 que codifica para una enzima que reduce el neurotransmisor glutamato, un paso esencial para la síntesis de los aminoácidos Prolina y Arginina. Esta investigación me permitió ingresar como miembro de la Sociedad Americana de Genética Humana.

Además de trabajar como investigador, trabajo como consejero residencial, y de asistente de Harvey Pough, Ph.D. En este último, enseño a estudiantes de primer año biología sintética, es decir la creación y evolución de la vida a partir de moléculas orgánicas complejas, como ser proteínas, lípidos y ácidos nucleicos. En laboratorio, enseño los efectos que tienen los haplogrupos mitocondriales en la evolución racial humana. Además trabajo con los estudiantes de primer año en la búsqueda de nuevos medicamentos para tratar la intolerancia a la lactosa a través de simulación enzimática del estómago.



SECCIÓN DE PRENSA Y CULTURA
EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS
CASILLA 425
LA PAZ, BOLIVIA

